



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/1
30 November 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

Сорок девятая сессия
Женева, 4 февраля 2009 года
Пункт 4 а) i) предварительной повестки дня

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА МДП (ИСМДП)**

Деятельность Исполнительного совета МДП

Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета". В Конвенции МДП оговаривается также, что ИСМДП будет представлен в Административном комитете своим Председателем.

I. УЧАСТНИКИ

1. ИСМДП провел свою сороковую сессию 15 и 16 июня 2009 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали следующие члены ИСМДП: г-н С. Багиров (Азербайджан), г-жа А. Дубеляк (Польша), г-н Х. Косеоглу (Турция), г-н Х. Линдстрём (Финляндия), г-н В. Луговец (Украина), г-н И. Маховиков (Беларусь), г-жа Х. Метакса Мариату (Греция) и г-жа Я. Попиолек (Европейская комиссия). Г-н В. Милошевич (Сербия) не смог принять участия в работе сессии.

3. На сессии в качестве наблюдателя присутствовал представитель Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) г-н Ж. Акри.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

4. ИСМДП утвердил повестку дня сессии, подготовленную секретариатом (неофициальный документ TIRExB/AGE/2009/40), включив в нее следующие вопросы:

В пункте 13 повестки дня "Прочие вопросы":

- a) новая практика сопровождения в Договаривающейся стороне, несмотря на повышение уровня гарантии;
- b) бюджетные вопросы ИСМДП.

III. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ТРИДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ ИСМДП

Документация: неофициальный документ TIRExB/REP/2009/39draft

5. ИСМДП утвердил доклад о работе своей тридцать девятой сессии (неофициальный документ TIRExB/REP/2008/39draft) с учетом следующих изменений:

Пункт 24

Вместо существующего пункта читать: "Наблюдатель от МСАТ отметил, что, хотя использование книжки МДП, возможно, действительно не изменилось, это не касается транспортных операторов. Во многих странах ЕС операторы могут представлять свои электронные данные из книжки МДП только в том случае, если они либо постоянно проживают в этой стране, либо, по крайней мере, владеют национальным языком. В противном же случае операторы могут представлять свои электронные данные из книжки МДП, задействовав для этого платные услуги третьих сторон на границе, что тем самым увеличивает время простоя и усугубляет их финансовые последствия. Наблюдатель от МСАТ также выразил сожаление по поводу отсутствия общей поддержки в государствах - членах ЕС в деле использования TIR-EPD МСАТ, которая позволяет держателям книжек МДП подавать тысячи электронных деклараций в нынешних шести странах-участницах, преодолевая национальные ограничения, предписанные в рамках большинства национальных систем ЕС.

Пункт 25

Вместо существующего текста читать: "В ответ на это некоторые члены ИСМДП пояснили, что, хотя и могут возникать проблемы для держателей книжек МДП из-за отсутствия согласованного подхода во всех странах ЕС, существуют значительные преимущества для отрасли, такие как оперативное наличие данных о прекращении и завершении операции и возможность проверки состояния каждой операции с помощью справочного номера перевозки (СНП) во всех странах ЕС; по всей видимости, по-иному обстоит дело с данными SafeTIR".

6. Пересмотренный текст доклада о работе тридцать девятой сессии Совета содержится в неофициальном документе TIRExB/REP/2009/39final.

IV. ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2009-2010 ГОДЫ

Документация: неофициальный документ № 8 (2009 год)

7. ИСМДП принял свою программу работы на двухгодичный период 2009-2010 годов, содержащуюся в неофициальном документе № 8 (2009 год), со следующими поправками:

В подпрограмму 5 добавить: "Контроль за ходом компьютеризации процедуры МДП".

В подпрограмме 10 "Результаты, ожидаемые в 2009-2010 годах" заменить "Не предусматривается никакого конкретного результата" на "В случае изменений МСАТ предоставит соответствующую информацию".

8. Совет просил секретариат представить программу работы ИСМДП на 2009-2010 годы Административному комитету (АС.2) для утверждения на его осенней сессии 2009 года.

V. ОПТИМАЛЬНАЯ ПРАКТИКА В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КНИЖКИ МДП

Документация: неофициальный документ № 9 (2009 год)

9. ИСМДП продолжил обсуждение вопроса об отказе транспортному средству, осуществляющему перевозку МДП, во въезде в страну на основе неофициального документа № 9 (2009 год), подготовленного секретариатом и содержащим, с одной

стороны, предложения по пояснительной записке, в которой таможенным органам было бы рекомендовано указывать причину (причины) отказа в книжке МДП, и, с другой стороны, пример оптимальной практики, разъясняющей, каким образом таможенным органам следует обрабатывать книжку МДП в случае отказа.

10. Прежде всего ИСМДП согласился с секретариатом в отношении того, что из-за отсутствия конкретного правового положения, охватывающего вопрос об отказе, и ввиду характера информации, представляющей собой рекомендацию, комментарий к приложению 1 представляется наиболее подходящей формой передачи предназначенного сообщения. Кроме того, ИСМДП высказал мнение о том, что формулировку как комментария, так и примера оптимальной практики следует усилить и что следует включить информацию о заполнении графы 5 соответствующих корешков. После продолжительного обсуждения ИСМДП также решил, что в соответствии с действующими процедурами требуемую информацию в графе "Для официального использования" необходимо указать на всех остающихся отрывных листках книжки МДП. Кроме того, ИСМДП счел, что пример оптимальной практики должен содержать более конкретную информацию о том, что та же книжка МДП может быть использована для оставшейся части перевозки МДП после отказа (или, согласно комментарию к статье 28, вторая книжка в случае, если для завершения перевозки МДП в книжке МДП останется недостаточное количество отрывных листов).

11. ИСМДП поручил секретариату пересмотреть неофициальный документ № 9 (2009 год) в соответствии с этими указаниями для обсуждения и возможного принятия Советом на его следующей сессии.

VI. КОНТРОЛЬ ЗА ЦЕНАМИ НА КНИЖКИ МДП

Документация: неофициальный документ № 2/Rev.1 (2009 год) (для служебного пользования)

12. ИСМДП принял к сведению подготовленный секретариатом неофициальный документ № 2/Rev.1 (2009 год), содержащий пересмотренные и обновленные итоги обследования по вопросу о цене книжек МДП на национальном уровне, которое было проведено ИСМДП в последнем квартале 2008 года, а также предварительный анализ его результатов секретариатом.

13. ИСМДП с удовлетворением отметил, что на вопросник ответило в общей сложности 41 национальное объединение, представляющее 39 Договаривающихся сторон и 90% от числа книжек МДП, распространенных МСАТ в 2008 году. У подавляющего

большинства национальных объединений не возникло проблем с обменом информацией с ИСМДП на конфиденциальной основе о ценах на книжки МДП, что способствовало повышению транспарентности системы МДП. В целом стало ясно, что, хотя по причинам, выходящим за рамки обследования, некоторые объединения назначают нечленам значительно более высокую цену, чем членам, цены во всех странах варьируются в разумных пределах, причем ни одна страна не назначает чрезмерной цены по сравнению с другими странами.

14. ИСМДП выразил признательность всем объединениям, которые внесли вклад в успех этого вопроса. В целях продолжения осуществления своих функций по контролю за всеми аспектами цен на книжки МДП ИСМДП решил повторять это мероприятие раз в три года, рассчитывая на постоянную поддержку и содействие со стороны частного сектора.

15. ИСМДП поручил секретариату подготовить сводный доклад, соблюдая необходимые нормы конфиденциальности, для представления АС.2.

VII. ПОВЫШЕНИЕ ЦЕН НА КНИЖКИ МДП И ВВЕДЕНИЕ "ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ КНИЖКИ МДП С 4 ОТРЫВНЫМИ ЛИСТКАМИ"

Документация: неофициальный документ № 10 (2009 год)

16. ИСМДП принял к сведению, что 17 апреля 2009 года МСАТ проинформировал секретариат ЕЭК ООН о повышении цен на распространяемые книжки МДП с 1 апреля 2009 года. В ответ на просьбу некоторых членов ИСМДП разъяснить введение так называемой "экспериментальной книжки МДП с 4 отрывными листками" представитель МСАТ сообщил, что, основываясь на аналогичном опыте в девяностые годы, МСАТ решил ввести "экспериментальную книжку МДП с 4 отрывными листками" по более низкой цене по сравнению с обычной книжкой МДП с 4 отрывными листками. Цель данного эксперимента заключается в поощрении использования системы МДП для перевозок между странами ЕС и их непосредственными соседями, для того чтобы избежать, в частности, использования национальных или региональных экспортных/ импортных процедур на границах, тогда как процедуры МДП применяются с момента отправления вплоть до пункта назначения при ограниченном вмешательстве на границах. Различные члены ИСМДП заявили, что, хотя они и не против введения такой экспериментальной книжки, принцип равного обращения, по их мнению, поставлен под угрозу, потому что некоторые операторы, в силу своего географического расположения и вида перевозок, теперь находятся в более благоприятном положении, чем другие

операторы. Представитель МСАТ подчеркнул, что принцип равного обращения не был затронут этим экспериментом, который применяется ко всем объединениям, заинтересованным в прямых двусторонних перевозках с ЕС, где вместо процедуры МДП может быть использована региональная транзитная система. Он также подчеркнул, что введение этой экспериментальной книжки предусматривает процедуру надлежащего рассмотрения, в ходе которого будет оцениваться весь полученный опыт - как положительный, так и отрицательный.

VIII. ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ ПРОЕКТА eTIR

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2009/5

17. Секретариат проинформировал ИСМДП о последних изменениях в рамках проекта eTIR. ИСМДП принял к сведению доклад о работе шестнадцатой сессии Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации (GE.1), состоявшейся 28 и 29 апреля 2009 года в Женеве, который содержится в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2009/5.

IX. МОНИТОРИНГ ПРИМЕНЕНИЯ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ЭОД ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КНИЖЕК МДП

Документация: неофициальный документ № 11 (2009 год)

18. Совет с удовлетворением отметил неофициальный документ № 11 (2009 год), который был подготовлен секретариатом при содействии МСАТ и в приложении к которому содержится проект рекомендуемой практики применения системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП, о чем говорится в приложении 10 к Конвенции.

19. Совет в целом согласился с предложенным текстом, но в то же время счел, что некоторые аспекты приложения 10, как представляется, не отражены адекватно. В частности, в проекте не содержится ссылки на правовые обязательства, вытекающие из приложения 10, и не рассматривается вопрос о запасном варианте в случае, если автоматизированная система не функционирует. Кроме того, проект предполагает существование локального сервера, а такой сервер имеется не во всех странах. Совет отметил, что рекомендуемая практика сосредоточена только на одном варианте передачи и что другие альтернативные варианты, упомянутые в приложении 10, в проекте не рассматриваются. Однако было высказано общее мнение о том, что следует рекомендовать прямую передачу.

20. С учетом этих замечаний ИСМДП поручил секретариату пересмотреть этот документ для его обсуждения на следующей сессии.

Х. ПРОЦЕДУРА ДО ПРИОСТАНОВЛЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ НА ТЕРРИТОРИИ ДОГОВАРИВАЮЩЕЙСЯ СТОРОНЫ

Документация: неофициальный документ № 12 (2009 год); неофициальный документ № 3/Rev.1 (2009 год); неофициальный документ № 3/Rev.1 (2009 год), добавление; и неофициальный документ № 14 (2008 год) (все документы для служебного пользования)

21. Совет рассмотрел неофициальный документ № 3/Rev.1 (2009 год) и добавление к нему, подготовленные секретариатом на основе сообщений, представленных различными членами ИСМДП, в которых они изложили свои соображения по поводу того, каким образом стимулировать страны, национальные объединения и международную организацию к совершенствованию механизма передачи информации в ИСМДП, с тем чтобы ИСМДП мог выполнять возложенные на него задачи в соответствии с приложением 8 к Конвенции МДП. Совет также рассмотрел неофициальный документ № 14 (2008 год), сделав особый упор на вопросах, поднятых в пункте 6 указанного документа, который касается формальностей в отношении приостановления действия гарантии на территории Договаривающейся стороны.

22. Подробно рассмотрев различные сообщения, ИСМДП решил сосредоточиться на обсуждении следующих аспектов:

- a) создание механизма обмена информацией между заинтересованными сторонами и ИСМДП с уделением особого внимания функциям и обязанностям ИСМДП в этом процессе;
- b) порядок и сроки приостановления действия гарантии при нормальных обстоятельствах;
- c) приостановление действия гарантии при исключительных обстоятельствах, в том числе в случае форс-мажора.

23. Для облегчения обсуждения этого вопроса на своей следующей сессии ИСМДП поручил секретариату свести воедино все ранее подготовленные документы в соответствии с вышеуказанными аспектами. В связи с приостановлением действия

в исключительных обстоятельствах наблюдателю от МСАТ было предложено представить замечания частного сектора с уделением особого внимания применению положений национального частного права, касающихся не только гарантии, но и страхования.

XI. НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕРЫ КОНТРОЛЯ

Документация: неофициальный документ № 13 (2009 год), неофициальный документ № 4 (2009 год)

24. ИСМДП обсудил неофициальный документ № 13 (2009 год), содержащий сообщения различных членов ИСМДП и наблюдателя от МСАТ о введении регламента Комиссии (ЕС) № 1192/2008. ИСМДП завершил обсуждение этого вопроса, решив, что анализ регламента Комиссии (ЕС) № 1192/2008 не показал, что он не соответствует положениям Конвенции МДП. В то же время Совет отметил практические трудности в осуществлении вышеупомянутого регламента в некоторых государствах - членах ЕС.

25. В своих ответах члены ИСМДП от государств - членов ЕС и Комиссии ЕС поблагодарили различных авторов сообщений за их ценные усилия по выявлению недостатков в осуществлении указанного регламента, подтвердив, что на различных уровнях (Комиссией и отдельными государствами - членами) были предприняты и до сих пор предпринимаются шаги по обеспечению беспрепятственного применения этого регламента всеми операторами МДП независимо от их происхождения.

26. Ссылаясь на это обсуждение, ИСМДП напоминает всем Договаривающимся сторонам, в том числе входящим в какой-либо таможенный или экономический союз, об их правовом обязательстве проверять до официального принятия любого нового законоположения, не противоречит ли это положение их обязанности выполнять обязательства, вытекающие из всех международных правовых документов, к которым они присоединились, включая Конвенцию МДП. Кроме того, Договаривающиеся стороны всегда должны соблюдать положение статьи 42-бис Конвенции МДП, в соответствии с которым национальные меры контроля незамедлительно доводятся до сведения Исполнительного совета МДП, который проверяет их соответствие положениям Конвенции, и международные меры контроля принимаются Административным комитетом МДП.

ХII. ДОПУЩЕНИЕ ОСОБОЙ КОНСТРУКЦИИ ДОРОЖНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

Документация: неофициальный документ № 14 (2009 год), неофициальный документ № 5 (2009 год)

27. Из-за нехватки времени ИСМДП решил вернуться к рассмотрению этого пункта повестки дня на своей следующей сессии.

ХIII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СЕКРЕТАРИАТА МДП

А. Ведение Международного банка данных МДП (МБДМДП) и проекты ИТ, находящиеся в ведении секретариата

28. Совет был проинформирован о положении в связи с представлением документов и данных в МБДМДП и о ходе реализации "проекта МБДМДПонлайн+". В марте 2009 года секретариат начал работу над второй частью проекта МБДМДПонлайн+ с целью разработки вебсайта. Секретариат МДП предполагает, что первый прототип будет готов к концу 2009 года.

29. Секретариат информировал Совет о большой признательности Договаривающихся сторон за недавний ввод в действие онлайн-ового Реестра устройств наложения таможенных пломб и таможенных печатей ЕЭК ООН. В самом деле, за последние несколько месяцев национальные таможенные координационные центры уже более 430 раз запрашивали у секретариата МДП доступ, с тем чтобы позволить сотрудникам таможенных органов проверить устройства наложения таможенных пломб и таможенных печатей на пограничных переходах.

В. Учебные семинары МДП

30. Секретариат информировал Совет о своем участии в учебном семинаре МДП, организованном совместно ЕЭК ООН и Организацией экономического сотрудничества (ОЭС) 29 апреля 2009 года в Тегеране (Иран (Исламская Республика)), и в весьма успешном региональном семинаре МДП, проведенном в Тунисе (Тунис) 3 и 4 июня 2009 года по любезному приглашению таможенных органов Туниса. МСАТ принимал активное участие в обоих мероприятиях.

XIV. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

А. Сопровождение в Договаривающейся стороне, несмотря на повышение уровня гарантии

31. Представитель МСАТ проинформировал Совет о периодических сообщениях держателей книжек МДП о том, что власти одной Договаривающейся стороны якобы систематически требует от операторов перехода на национальную систему транзитных перевозок в случае, если таможенные пошлины и налоги, связанные с их перевозкой, превышают 60 000 евро. Продолжение перевозки с применением книжки МДП разрешается только в случае, если перевозчики используют дорогостоящее сопровождение и оплачивают дополнительные гарантии. В ответ на просьбы о разъяснении власти этой Договаривающейся стороны якобы заявляют, что операторы вольны сами переходить с одной системы транзитных перевозок на другую.

32. ИСМДП решил запросить разъяснения у властей этой Договаривающейся стороны для дальнейшего обсуждения этого вопроса Советом на его следующей сессии.

В. Бюджетные вопросы ИСМДП

33. ИСМДП отметил, что из-за продолжающегося экономического кризиса и бюджетных ограничений все большее число членов ИСМДП сталкиваются, по всей видимости, с проблемами, связанными с получением разрешения на поездку для участия в сессиях ИСМДП и ее финансированием. Для облегчения участия в своей работе всех членов Совета ИСМДП решил пересмотреть решение, принятое на его шестой сессии (TIRExB/REP/2000/6/Rev.2, пункт 40), и поручил секретариату МДП возместить, начиная с сорок первой сессии Совета и до дальнейшего уведомления, суточные всем членам ИСМДП. Эти суточные предназначены для покрытия расходов на участие во всех сессиях, организуемых ИСМДП, включая заседания, проводимые в Женеве в рамках сессий Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), и Административного комитета МДП, в соответствии с правилами и положениями ООН. Путевые расходы возмещаться не будут по причине ограниченности средств, предусмотренных для этой статьи бюджета. Совет также решил, что в случае необходимости статья бюджета "Командировочные" будет скорректирована с учетом этого решения.

34. ИСМДП напомнил о своем мандате оказывать поддержку в подготовке сотрудников таможенных органов и других заинтересованных сторон, имеющих отношение к процедуре МДП, в соответствии со статьей 10 f) приложения 8 к Конвенции. Ссылаясь

на обсуждения программы работы на 2009-2010 годы и на решение об укреплении своих мероприятий по обучению техническим вопросам, охватываемым Конвенцией МДП, Совет отметил, что иногда участие внешних экспертов может оказаться необходимым, чтобы оправдать большие надежды, возлагаемые на такую подготовку. Таким образом, ИСМДП решил, что в тех случаях, когда внешние эксперты не будут иметь возможности покрыть свои путевые расходы, их участие могло бы быть покрыто за счет бюджета ИСМДП. С этой целью секретариату было поручено предусмотреть необходимые средства в смете расходов и предложении по бюджету на 2010 год.

XV. ОГРАНИЧЕНИЕ НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ

35. ИСМДП решил, что следует ограничить распространение указанных ниже документов, изданных в связи с его текущей сессией: неофициальных документов № 2/Rev.1, № 3/Rev.1 (2009 год) и добавления к нему.

XVI. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ

36. По любезному приглашению Государственного таможенного комитета Республики Беларусь ИСМДП решил в предварительном порядке провести свою сорок первую сессию в Минске (Беларусь) (**подтвержденные даты: 14 и 15 октября 2009 года**). ИСМДП также решил организовать краткое координационное совещание 29 или 30 сентября 2009 года в ходе сто двадцать третьей сессии WP.30, с тем чтобы подготовить бюджет и смету расходов ИСМДП и секретариата МДП на 2010 год или обсудить другие срочные вопросы. Итоги этого совещания будут отражены в докладе о работе сорок первой сессии.
